COMANDO DE LAS FUERZAS MILITARES
EJÉRCITO PARAGUAYO
Unidad Operativa de Contrataciones N° 2

ACLARACION N° 02

CE 01/2012 PARA LA "ADQUISICION DE EQUIPOS M ILITARES Y DE SEGURIDAD (SIMULADOR DE COMBATE)

EXPEDIENTE N° 316.481

El presente documento es a los efectos de aclarar a los potenciales oferentes los datos del llamado a Licitación Por Vía de la Vía de la Excepción N° 01/2012, para la "**ADQUISICION DE EQUIPOS M ILITARES Y DE SEGURIDAD (SIMULADOR DE COMBATE)**, correspondiente al Ejercicio Fiscal N° 2012, del Comando del Ejercito, a fin de responder a las consultas realizadas y así ajustarse a las disposiciones legales que regulan el procedimiento (Ley 2051, Dto. 5174).

ADQUISICION DE EQUIPOS M ILITARES Y DE SEGURIDAD (SIMULADOR DE COMBATE)

ID N° 241.183.-

EN LA SECCION III- Suministros Requeridos

En los siguientes respecto del (SIMULADOR DE COMBATE):

4. Especificaciones Técnicas

1. **P.** El Sistema debe incluir dos visitas de seguimiento y apoyo a resolución de posibles dudas durante el primer año de mantenimiento.

- **ACLARACION**

- **R.** Efectivamente, las visitas deberán ser convenidas por el fabricante, al local de disposición final e instalación del simulador y deberán ser 2 (dos) visitas en total, durante el primer año de implementación del sistema, estas visitas deberán estar orientadas a satisfacer dudas surgidas, en cuanto a la implementación del sistema, así, como posible soluciones y desarrollo de ampliaciones que permite realizar el simulador de manera a ampliar las prestaciones, mejorarlas y/o corregirlas.

2. **P.** En el listado de armas, hicieron una reducción de la cantidad de kits de retroceso, que solicitan, aunado a la cantidad que solicitan, nosotros recomendamos ampliamente que se incluya en la solicitud el uso de armas inertes, es decir como parte del listado de armamentos que se incluya el uso de armas inertes (armas de simulación el láser integrado) las cuales no generan un retroceso pero si ofrecen un entrenamiento gradual el cual comienza como Fase 1 utilizando el arma inerte (sin mecanismo de retroceso) y como la siguiente fase, utilizan los kits de retroceso para poder crear más realismo y contar con un entrenamiento aún más completo.

COMANDO DEL EJERCITO CENTRO FINANCIERO N° 2 CONTRATACIONES

- **ACLARACION**

- **R.** En sí, las aclaraciones antes realizadas al listado inicial de armas no debieran de ser entendidas como reducción a las pretensiones primariamente establecida por la contratante, sino se constituye en un simple acto ilustrativo o explicativo con la finalidad de aclarar dudas al respecto, así, se procedió a enumerar (enmarcar) las armas que si prioritariamente debieran contener la oferta, pero en este caso puntual, también perfectamente pudieran ser aceptadas las armas inertes como las descriptas por la empresa interesada a la provisión, solo como complemento del sistema, en cumplimiento al objetivo de la utilización de los mismos (de modo a iniciar la introducción al sistema) ahora bien, si, indefectiblemente, deben estar incluidas dentro de las ofertas las diez terminales de armas ya especificadas, y si, todas estas deben realizar la acción que simule el retroceso.

3. **P**. A que se refieren con (1) sistema de rellenado de CO2? Se refiere a un tanque de CO2?

- **ACLARACION**

- R. Efectivamente pudiera ser entendida como, 1 (un) tanque, (reservorio, deposito, estanque, receptáculo, cisterna) como parte o complemento del sistema necesario para realizar las recargas correspondientes a las armas que utilicen este sistema o método para simular el retroceso, además, pudieran ser perfectamente admitidas los dispositivos como también todo el sistema de recarga que utilice como principio para generar este efecto el empleado por el uso del aire comprimido.

4. **P.** A que se refiere con cinco (5) estaciones de recepción RF (RE-FILL) para conexión de las armas? Cuál es la diferencia entre el sistema de rellenado indicado en el punto anterior (Consulta N° 3) y cuál es la diferencia entre las estaciones de rellenado.

- **ACLARACION**

- **R.** Efectivamente, las armas configuradas (estaciones de recepción del sistema), deberán ser 10 (diez) en total (Armas cortas, largas y de apoyo) posibilidad de ser empleadas combinadas y todas ellas deberán estar conectadas al sistema por medio de sistema inalámbricos (Radio Frecuencia [RF], Bluetooth, Wi Fii, etc...) además pudieran ser ampliadas por el usuario según necesidad o disponibilidad.

5. **P.** Instalación Capacitación. La instalación de los tres sistemas de entrenamiento virtual se llevaran a cabo los tres en Asunción?

- **ACLARACION**

- **R.** En una 1ª fase se tiene previsto instalar el 1er Simulador, en el local de la Escuela de infantería (Vista Alegre – Dpto. Villa Hayes) en una 2ª Etapa, en la Academia Militar (Capiatá – Dpto. Central) y en una 3ª Etapa, Colegio Militar de Sub Oficiales (Encarnación – Dpto. Itapuá).

6. **P.** En caso de que las instalaciones de estos sistemas de entrenamiento virtual se llevan a cabo en diferentes ciudades de Paraguay, que posibilidad hay de que la capacitación se lleve a cabo en un solo lugar y capacitar a todo el personal que sería responsable por el uso de estos sistemas?. De esta forma podríamos reducir los costos de este proyecto ya que si tenemos que instalar y capacitar en tres diferentes lugares, la estadía de los técnicos sería más prolongada y generaría más costo.

- **ACLARACION**

- **R.** Ciertamente, todos los cursos de capacitación podrán desarrollarse en el área del Gran Asunción.

COMANDO DEL EJERCITO
CENTRO FINANCIERO Nº 2
CONTRATACIONES

LUIS OSAMR HERMOSILLA PINEDA
MY DCEM – Jefe de UOC - C F Nº 2